

## II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

## KANSAINVÄLISET SOPIMUKSET

## NEUVOSTON PÄÄTÖS,

annettu 3 päivänä kesäkuuta 2010,

**Euroopan unionin ja Vietnamin sosialistisen tasavallan hallituksen välisen tiettyjä lentoliikenteen näkökohtia koskevan sopimuksen allekirjoittamisesta ja sen väliaikaisesta soveltamisesta**

(2010/666/EU)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 100 artiklan 2 kohdan yhdessä 218 artiklan 5 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto valtuutti 5 päivänä kesäkuuta 2003 tekemälleen päätöksellä komission aloittamaan neuvottelut kolmansien maiden kanssa voimassa olevien kahdenvälisten sopimusten tiettyjen määräysten korvaamisesta unionin tasolla tehtävällä sopimuksella.
- (2) Komissio on neuvotellut unionin puolesta Vietnamin sosialistisen tasavallan hallituksen kanssa sopimuksen tietyistä lentoliikenteen näkökohdista, jäljempänä 'sopimus'. Näissä neuvotteluissa se on noudattanut menettelyjä ja ohjeita, jotka on esitetty 5 päivänä kesäkuuta 2003 tehdyn neuvoston päätöksen liitteessä.
- (3) Komission neuvottelema sopimus olisi allekirjoitettava ja sitä olisi sovellettava väliaikaisesti sillä varauksella, että se myöhemmin tehdään,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

Hyväksytään Euroopan unionin ja Vietnamin sosialistisen tasavallan hallituksen välisen tiettyjä lentoliikenteen näkökohtia koskevan sopimuksen allekirjoittaminen unionin puolesta sillä varauksella, että sopimus tehdään.

Sopimuksen teksti on liitetty tähän päätökseen.

*2 artikla*

Neuvoston puheenjohtaja valtuutetaan nimeämään yksi tai useampi henkilö, jolla on oikeus allekirjoittaa sopimus unionin puolesta sillä varauksella, että se tehdään.

*3 artikla*

Sopimusta sovelletaan väliaikaisesti sen voimaantuloon asti sitä päivää seuraavan ensimmäisen kuukauden ensimmäisestä päivästä, jona osapuolet ovat ilmoittaneet toisilleen tätä varten tarvittavien menettelyjen saattamisesta päätökseen <sup>(1)</sup>.

*4 artikla*

Neuvoston puheenjohtaja valtuutetaan antamaan sopimuksen 7 artiklan 2 kohdassa määrätty ilmoitus.

*5 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

*6 artikla*

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Luxemburgissa 3 päivänä kesäkuuta 2010.

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

A. PÉREZ RUBALCABA

<sup>(1)</sup> Neuvoston pääsihteeristö julkaisee *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* päivän, josta alkaen sopimusta sovelletaan väliaikaisesti.